

PREU  
10  
SENTIMS



PREU  
10  
SENTIMS

# ALS PASTISERS

Sant Donís:  
En millor dia no podíem parlar del simpàtic grèmit de pastisers.

A estes hores, tots els pastisers de València, s'encontren locos, en la *piuleta* en la mà y el *tronaor* enhiesta, volent contentar a les chiques que durant l'any han ensomiat en tan dolces llepolies...

Coneixem a una agüela viuda de un boticari, propietaria de una caseta ahon viu un pastiser que li diuen Anchel, que cada vegada que va a cobrarli el resibo, li diu en salameria:

—Ay. Anchelet, en les ganes que tinc yo de vórem farta de *tronaor*!

—Y en les ganes que tinc yo (contesta Anchel) de mencharme un rolo en fabes.

—Un rolo? ¡Aixó es masa pà!

—Y el *tronaor* també es *masapà*.

—Ay! (diu l'agüela suspirant): ¡Qué felis me consideraria si me donares un riset del teu moño!

—Pero, dona (sol contestar Anchel): ¿Vosté no sap que yo estic mancomunat en Gloria la que viu en el 12?

—Ya ho sé y també sé que per les nits vas a vore a Socorro la que viu dalt de ma casa, y aixina com comprenc que sent tú Anchel, es molt natural qu'estigues en ia Gloria, me sap molt mal lo de Socorro, per que un dia, anirás a la casa de Socorro y vorem cóm te trauen. ¿Per qué no te cases en mí que soc propietaria de una botica?

—Per que 's vosté una dona molt vella.

—Sí, una *belladona*, pero en molt de *ingüent*. En cambi, tu eres un pastiser en molta *llibertat* pera fer lo que vullgues, per aixó te dediques a les *cocots*, sinse por al *coco* ni a que te fiquen dos *confits* en lo cap.

Eres un pastiser en els *bombons* molt ben posats, pero sapies que Socorro té un atre home que 's catalá

pegara un mos. No series el primer que per un *bocao de dama* se'n va al sementerí.

—¿Vol deixarme estar tranquil?

—¡Güey! ¿Ara te cremes?

—Sí, señora. El pastiser té *cremes y chantilly*...

—¡Chitano!

—De chitano no més tinc que'l

brás.

—¡Ay quín bras de chitano!

—¡Dona, deixem estar!

—Pues enseñam el *canelló* que me guardes.

—Yo no li guarde res.

—Vinga, posam el *tronaor* en la boca.

—Lo que li vaig a posar es una patá en la boca del estómagu...

—Pues dam un recuerdo teu.

Y Anchel, per tirársela de damunt, li dona un riso dels seus cabells.

Ella que agafa el *cabello de ángel* s'el mencha a besos y li diu en un fogós arranc d'amor:

—¡Pegam, matam, soc teua!

Ell la tira a pataes y la *vella-dona* s'encontra als déu minuts en la botica, trista y melancólica.

No sabent qué fer, agafa un quilo de pastilles de goma y li les envia al seu Anchel chunt en una tarcheta, que diu: «Pera que me pegues ahí van unes pastilles de «goma».

Lo que no pega, es que dediquem un número als pastisers pera dir totes estes gansaes.

Aixó es voler *amargarlos* la vida, ells que tan *dolsa* la tenen.

Menos mal que sabrán perdonar nostra llaucherea, y no mos arrearán quatre *tortes* que be les me-

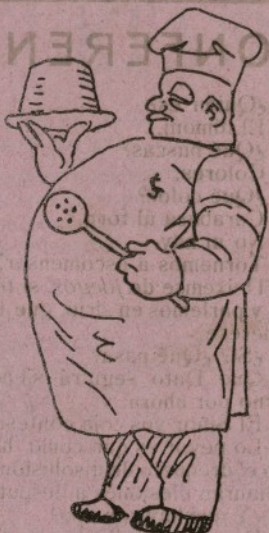
mal, o que s'enterara Gloria y te reixem.

## Números espesialisats de LA TRACA

Publicats	Estudiants
Criaes	Casaors
Barbers	Còmics
Modistes	
Dependents	
Camareros	
Tranviersos	
Meches	
Dones que fumen	
Forners	
Impresors	
Cocheros	
Soldats	
Viudes	
Sogres	
Caseros	
Cupletistes	
Toreros	
Freres	
Llauradors	
Tobilleros	
Jamones	
Camareros	
Espardeners	
Sabaters	
Ames de cria	
Ames de capellá	
Boticaris	
Bañistes	
Sastres	
Pintors	
Músics	
Fusters	
Vinaters	
Botiguers de salses	
Manobres	
Estanquers	
Peixcaores	
Per publicar	
Abogats	
Marianos	
Cheperuts	
Vichillants	
Bomberos	
Limpiabotes	
Ferrers	
Matalafers	
Ferrovieris	
Beates	
Sucantines	
Polítics	
Escolans	
Carteros	
Porteres	
Ordinaris	
Platers	
Comadrones	
Viachants	
Carreters	
Fematers	
Periodistes	
Consechals	
Ebanistes	
Metalúrgics	
Carnisers	
Verduleros	
Coixos	
Gaseros	
Electricistes	
Consumeros	
Siclistes	

## Extraordinaris pera octubre

Día 2, als estudiants; día 9, als pastisers; día 16, als monisipals; día 23, als poliseros; día 30, als difunts.











Ella.—Lo que més me agrada es tocar el violí.  
Ell.—A mi el pandero.

## Por Teléfono y Telégrafo

(Servicio especial de LA TRACA)

### DATO GOBIERNO

Dato continúa siendo l'amo del cotarro. Pata-Chula s'ha resentido de la otra pata y es fácil que tinga que anar en clossas.

A Alba, por muy alba que sea, se li ha aparido el crepúsculo vespertino, y no sería nada d'extraño que se fabricase una pildora mortífera que acabase con su existencia.

En coanto a Alhusemas se contenta por ahora con tocar la gaita, y si es el pobre, de don Melquiades se tindrà que comprar una boina, ya que el barret li se ha hecho amposible y la corona huye d'ell, id' ell, que quería que la corona li s'acuestara!

¡Pobre Lorito Real! Cada vez va desmenuyendo más y más su figura, dando que quedará convertido en una tápera.

Que ya poco li falta.

Kakau

### LAS SOSISTENSIAS

Se van celebrando metines y manifestaciones demandando l'abaramiento de las sosistensias.

Ostede no hagan caso, y si tienen ocasión de comprar, alguna partidita de formiento, comprénla con la seguridad de que no tardará mucho que la viendan más cara.

¡Y que vayan haciendo metines y manifestaciones!

Kakau

### LA GLOSPEDA

La glosopeda está causando estragos en el ganao cornúpeto.

Con tal motivo hay muchas mujeres que han tomado sus precauciones, pos temen quedarse viudas, cosa que no lis conviene, ellas se sabrán por qué.

Piensen elevar una astansia al gobierno protestando de que haiga dejao arraijar el ual.

Kakau

### HUELGA

S'han declarado en huelga los campaneros.

Piden aumento de soeldo y que lis volteyen las campanas por medio de motores eléctricos.

Los retores s'han reonido pa estudiar estas pretensiones y no han vengudo a dengun acuerdo.

Kakau

### NOEVO SINDICATO

Segons comonican al Papitu de Barse-lona, se van a constetoir en sindicato las mujeres que fuman y los croupieres de las casas de joego.

Teniendo en coenta que ambos elementos tienen la propiedad de despertar las pasiones, el sendicato s'antetulará «Sendicato único del ramo de la pasión».

Kakau

### DETENSION

Ha sido detenido un sogeto que, sin ser obispo, se dedicaba a haser curas.

Lo han ficado en una gabia y lo anseñan a gallet.

Kakau

### LOS NOEVOS RICOS

Un conosido comersiant, que s'ha hecho millonario comersiendo en lata vella, ha comprado una mansana de casas p'haserse un palasio.

¡Parese mentira que se poeda haser tanto dinero en siertas cosas!

Kakau

### YANKIS Y CHINOS

Parese que haiga desavenencia entre los yankis y los chinos y que tingan ganas de anar a sarpa la greña.

Señor Gobernaor:

Señor Delegat de Hasienda:

Señor Director de la Tabacalera:

El públic fa "cola," els dies de "saca," en els estancs, y la venta dura sinc minuts.

En tots els cafés de Valensia y moltes cases particulars se ven tabaco llechitim de l'Arrendataria A DOBLE PREU, y la venta dura tota la semana.

De públic se diu qu'els estanquers destinen el tabaco de la saca a la venta clandestina y el públic si vol fumar té que deixarse estafar miserablement per la taifa de sinvergüenses y vividors que acaparen el chénero.

Asó es un negosi repugnant e ilisit que les autoritats tenen la sacrosanta obligasió de evitar. Si no ho fan aixina, demostrarán una vituperable ineptitut.

Lo que s'está cometent en el públic es una ESTAFA, UNA ESTAFA,

**UNA ESTAFA.**

Y pera els estafadors hia un códic y una selda.

Lo que tardán es lo que siento.  
¡En las ganas que tengo de que haiga una guerra más!

Porque esto es ya demasiada sosaina.

Kakau

### LA EMIGRACION

La emigración va en aumento.

Pero tenemos la desgrasia de que todos se van menos los que se debieran ir.

Ampesando por Dato.

Pero esos son llallias que s'han agarrao y no hay quien les haga soeltar el mos.

Kakau

VERDADEROS PREUS DE FÁBRICA

Calsat **RIERA** el millor

Lauria, 3, Valensia

Visiteu els apartaors de la casa.

Cartera semanal de LA TRACA

Disapte.—El empresari del *Apréta el caguen* (antes Regües), mos mira en mals ulls.—Visantico Sena (a) *Cara Pedregá*, dona lli-sons de moral y cultura en el sentro instructiu y peluqueril del carrer del Llop.

Dumenche.—Els fenómenos *Vaqueret y Santuqueño*, después de probar els oles, proben el hule.—Pepito Rosell, s'anrecorda de *Fidelio* y repetix la frase: *¡Qué gracioso es usted para la edad que tiene!*

Dilluns.—El artista Pertegás s'agenzia la chavala número 100.—Nostre amic Juanito Mateu, ya no dorm en lo tranvia.—En lo carrer de Ruaya (vulgo Forat) se veu moltísima chent comentant que Juliet Clar s'ha comprat ya tabaco.

Dimats.—En el teatro de *Apréta el caguen* (antes Regües) ya no saben pasar sinse el *formachet* de a quatre.—Gregorio Estellés está tan cambiá, que se ha fet conquistaor de femelles. ¡Ché, Goriet, ves en molt de cuidao, no te tiren un día un bok al cap.

Dimecres.—El jacarandós Paquito Alabau, se riu de los hombres *sin-tacha*.—Doña Tár-sila, la antipática estanquera de la plasa de la Reina, ha comprat un solar de les ganansies del tabaco.

Dichous.—El gran Patrisio León ya va satisfet per la jaula porque té un atre lleonet al al costat.—Els esquirois del *Apréta el caguen* (antes Regües) han fet el ridícul.

Divendres.—El tremendo Carballeda encara va de fonda. Juan García y Miralles Labella no saben com fer el farol. Rafalet Espallargues (a) *Sereno* ha regresao de su viaje por el Norte d'España y hase grandes elo-quios de las playas de Godellefa, Masarro-chos y Moncada.

### CHUST

Tot lo mon ho diu tan fort que hasta els sorts ho saben ya, que les gomes de LA INGLESA son les més bones que hián.

Carrer de San Visent, 164.



## Bous y cornaes

### Gran ACONTEIXIMENT TAURINO

La empresa de la plasa de Bous, tenint en conter, els desichos de l'afisió valensiàna que a diari llich els clamorosos triunfos de Manolito Granero, ha organisat pera el pròxim dumenche una correguda, en la que el fenómeno valensià, pendrá part com a mataor de alternativa.

El cartell es el siguiente: Sis bous de don Gregorio Campos, pera Belmonte, Valensia y Granero.

La correguda té dos grans alisients. La presencia de Belmonte matant y la reaparisió en esta plasa com a mataor serio del discutit Granero, que segons opinions de chent que l'ha vist per eixes plases, es el indicat pera ocupar el primer puesto de la toreria.

Molt s'ha dit de Granero, molt se parla y molt se discutix.

Hiá qui diu que s'están fabricant billets de a dos mil pesetes pera eixe torero.

Molt se celebrarem que tot asó siga veritat y que Valensia tinga el as que may ha pogut conseguir.

## SARNA

Antisárnico MARTÍ, el único que la cura sin baño. Frasco, 3'25 pesetas. San Fernando, 34; Abascal y Compañía; Contat y Compañía y farmacias. Sus imitaciones resultan caras, peligrosas y apestan a letrina.

### EXAMEN

—Anem a vore: ¿qué es Agricultura?  
—La siensia que trata dels que tenen el cul agre.  
—¿Y Gramática?  
—Lo que trata de la grama.  
—¿Cuántos géneros hay?  
—Tres essentials.  
—¿Quíns son?  
—Els de comer, beber y arder.  
—¿Ahon está Consentaina?  
—En una de les parts del mon.  
—¿Y sabrá dirme l'alumno les parts del mon cuántes son?  
—Si es veritat lo que diuen de que el mon es el mascle de la mona, deu de tindre dos parts.  
—¿Sabrá dirme quíns son?  
—La dreta y la esquerra.  
—¿Qué es lo millor del mon?  
—El calsat de casa Riera.  
—¿Y es bó aixó?  
—Lo millor que s'ha conegut, per lo barato, sólit y económic.  
—¿Y ahon están de venta eixes magnífiques sabates?  
—En el carrer de Lauria, cantó al de Péres Pujol. Preus de fábrica. Surtit immens. Durasió inacabable. Elegancia sens igual y unes factorettes molt guapes que cuant proben, fan cosquillettes en los peus y pareix que vacha ú en aeroplano.  
Traqueros: A calsarse a casa Riera.

La chent comenta en sigilo la sens rival hermosura de la gran Venus de Milo, que inventá la PECA CURA.

Jabón, 1'50; Crema, 2'50; Polvos, 2'50; Agua cutánea, 5'50; Agua de Colonia, 3'50, 6, 10 y 16 pesetas, según frasco. Lociones para el pelo, 4'50, 6'50 y 20 pesetas, según frasco.

Últimas creaciones.—Productos serie "Ideal"

Acacia, Mimosa, Ginesta, Rosa de Jericó, Admirable, Matinal, Chipre, Rocío flor, Rosa, Vértigo, Clavel, Muguet, Violeta, Jazmín.—Jabón, 3; Polvos, 4; Loción, 4'50; 6'50 y 20 pesetas, según frasco. Esencia para el pañuelo, 18 pesetas frasco en estuche.

Cortes Hermanos.—Sarriá (Barcelona)



¡Y que una chica com yo se chite esta nit sinse tronaor!

POYETAS ESPAÑOLES

## Rimas futuristas

Al melliflúo Bull, poeta de mi redil.

Subterfugios hemorroides de chumbera, camamirlas, celulóideas de nabo; capricornios ancestrales. Polvareda...

gas de a chavo.

De la selva coterránea palmatorias; cardíacas melodías de la brisa; funerarias escopetas. Achicorias...

llonganisa.

Embriones con pantallas asterísticas; sangrantanas portuguesas con dalmática; Floripondios africanos. Eucarísticas!

Pardalática.

Cartapasios semiplúmbeos de ondina; asulinos teoremas de un perrero; elocuentes taparrabos. Ocarina...

Cacahuero.

Silindráticas eufemias merovingias; azafates, melitrónchicas vestales; benavénticas liturgias de Buringias;

El Pernaes.

Terremotos con pasión anacreóntica; sibiráticas milochas budelarias; matapulgas efímeras de Mónica...

solitarias.

Estropisios felipínlicos con faldas; melodías divinales de mi parque; aullidos metafóricos en Caldas...

Novejarque

Serapio Bufalaga

### COHET

En España y l'estrancher tot el mon ha conegut que no hiá pera fumar com el paper de BAMBÚ.

De venta en estancs, kioscos y botiguetes.

## Colmos y andivinalles

—¿Quin es el actor més ortogràfic?  
—Paco Comes.  
—¿Y el més festero?  
—Enrique Pascua'í.  
—¿Y el que té millor vi?  
—Taberner.  
—¿Quina es l'artista més festiva?  
—La Domingo.  
—¿Y la que més sgrá a Gil Sumbiela?  
—La Bon-astre.  
—¿Y la més salá?  
—La Mar-ti.  
—¿Y la més noble?  
—La Hidalgo.  
—¿Y la més verda?  
—La Vaga.  
—¿Y la més alta?  
—La Torre.  
—¿Y la que menos sua?  
—La Blanquita Sua-res.

**BIENORRAGIA (PURGACIONES)**

Por crónicas y rebeldes que sean se curan pronto y radicalmente con los

**CACHETS del Dr. SOIVRE**

Se curará por sí sólo, sin la consulta ni guía del médico y nadie se enterará de su enfermedad. Basta tomar una caja para convencerse. Depósito en Barcelona: J. VILADOT, Rambla de Cataluña, 36. Venta en Valencia: Farmacia GAMI, San Fernando, 34; Drogueria de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71, y principales farmacias.

Imprenta Valencianista, Miñana, 7 i 9